ANÁLISIS DE LENGUAJE

Identifican a hombre vestido de mujer asesinado en Matamoros

HoyTamaulipas · publicada el 20 mar 2017 · 316 palabras

http://www.hoytamaulipas.net/notas/287437/Identifican-a-hombre-vestido-de-mujer-asesinado-en-Matamoros.html

49

de 100

Deficiente

Nombre o género equivocados

La nota no respeta el nombre o el género de la persona. No nombra la identidad de la persona ni el contexto de la violencia por prejuicio. Según nuestro registro, no nombra a Paola Ponce con su nombre o su género. El titular tiene expresiones que conviene cambiar: ahí pesan el doble.

Analizada con el motor v1.5 del Analizador de notas.

Términos despectivos	Sin problemas
Nombre y género	Por revisar
Culpa a la víctima	Algunos detalles
Amarillismo	Sin problemas
Discurso hostil	Sin problemas
Términos imprecisos	Sin problemas
Perspectiva de género y derechos	0 aciertos
Lenguaje inclusivo	No aplica

El texto, subrayado

Mostramos solo los párrafos donde encontramos algo, para no reproducir la nota completa. Cada estilo de subrayado es un tipo de hallazgo y el número remite a la lista de abajo.

abc Nombre y género **abc** Culpa a la víctima **«…»** Cita textual

Escanea el código para ver este análisis en línea

memoriayresistencia.org/medios/nota/331

Generado el 1 nov 2026. El análisis es automático y puede equivocarse con la ironía o con citas que la nota critica. Cómo calificamos: memoriayresistencia.org/medios/metodologia.

Identifican a hombre vestido de mujer[1] asesinado en Matamoros

Matamoros, Tamaulipas.- El hombre vestido de mujer[1] que fue asesinado el pasado fin de semana en Matamoros tenía 23 años de edad y llevaba por nombre José Ángel Ponce, según informaron autoridades de la Policía Investigadora. El occiso[3] fue identificado por uno de sus hermanos, quién manifestó que José Ángel era travesti y se dedicaba a la prostitución[2], así como que actualmente residía en la colonia Movimiento 18 de Octubre en donde vivía solo; el cadáver fue localizado en un solar baldío con huellas de …

… de "*Paola*". Señaló que a eso de las 9:00 de la noche su compañero abordó una camioneta de la marca Jeep Cherokee en color verde modelo 2010 y era conducía por un hombre[5], siendo esa la última vez que lo vio con vida. Explicó que hasta la mañana de ayer domingo se enteró que en un solar baldío de la colonia hallaron el cuerpo de una …

… Por su parte las autoridades ya iniciaron con las investigaciones para esclarecer el crimen que ha conmovido a los matamorenses, por la manera que en fue asesinado el hombre[6]. Mientras que en el Servicio Médico Forense (Semefo) le realizan la autopista para comprobar las verdaderas causas de su muerte y saber si fue violentado sexualmente antes de ser asesinado, ya que cuando encontraron el …

Lo que conviene cambiar

1 **NOMBRE Y GÉNERO · 2 VECES**

«Identifican a **hombre vestido de mujer** asesinado en Matamoros · Matamoros, Tamaulipas.- El hombre vestido de mujer que fue…»

Trata su identidad como un disfraz. Si era una mujer trans o travesti, escribe «mujer trans» o «travesti».

Dice ~~hombre vestido de mujer~~ · Mejor di **mujer trans** **travesti**

2 **CULPA A LA VÍCTIMA**

«…identificado por uno de sus hermanos, quién manifestó que José Ángel era travesti y **se dedicaba a la prostitución**, así como que actualmente residía en la colonia Movimiento 18 de Octubre en donde…»

Por qué lo señalamos: Mencionar el trabajo sexual como explicación del crimen culpa a la víctima y refuerza el estigma: dilo solo si importa para los hechos.

Usa «trabajo sexual». Menciónalo solo si es relevante para los hechos.

Dice ~~se dedicaba a la prostitución~~ · Mejor di **trabajo sexual**

3 **NOMBRE Y GÉNERO**

«…nombre José Ángel Ponce, según informaron autoridades de la Policía Investigadora. **El occiso** fue identificado por uno de sus hermanos, quién manifestó que José Ángel era…»

Por qué lo señalamos: Según nuestro registro, Paola Ponce era mujer trans, travesti o muxe: el masculino la presenta como hombre.

Usa el femenino: «la joven», «la mujer trans», «ella».

Dice ~~El occiso~~ · Mejor di **la joven** **la mujer trans** **ella**

4 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«…a los matamorenses, por la manera que en fue asesinado el hombre. Mientras que en el **[posible nombre registral]** le realizan la autopista para comprobar las verdaderas causas de su muerte y saber si…»

Por qué lo señalamos: El Glosario de CONAPRED (2016) y las guías de buenas prácticas piden respetar el nombre con el que la persona vivía y no revelar su identidad trans sin su consentimiento.

Si entre paréntesis está su nombre registral, quítalo: su nombre es el que usaba.

5 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«…una camioneta de la marca Jeep Cherokee en color verde modelo 2010 y era conducía por **un hombre**, siendo esa la última vez que lo vio con vida. Explicó que hasta la mañana de ayer…»

Revisa si se refiere a la víctima en masculino. Si era mujer trans o travesti, usa el femenino.

6 **NOMBRE Y GÉNERO · REVISA**

«…el crimen que ha conmovido a los matamorenses, por la manera que en fue asesinado **el hombre**. Mientras que en el Servicio Médico Forense (Semefo) le realizan la autopista para…»

Revisa si se refiere a la víctima en masculino. Si era mujer trans o travesti, usa el femenino.

Este análisis es gratuito. ¿Nos ayudas a sostenerlo?

Memoria y Resistencia no recibe fondos gubernamentales. Con un donativo desde $50 MXN sostienes el Observatorio de Medios y el registro de memoria de las personas LGBTTTIQANB+.

$50 **$100** **$200** **$500** o en memoriayresistencia.org/dona

Pago seguro con Stripe a través de Nodo Cívico, la organización que impulsa Memoria y Resistencia.

Para proteger a las personas de los casos, el nombre registral no aparece en este documento. Calificación de 0 a 100 hecha con reglas públicas, sin inteligencia artificial de terceros.